

# LA LITTÉRATURE OCCITANE MÉDIÉVALE DANS SA TRADITION MANUSCRITE Témoins, traditions, corpora

30 novembre – 3 décembre  
Université de Lausanne

## PROGRAMME



caterina.menichetti@unil.ch  
federica.fusaroli@unil.ch  
evelyne.vondermuhll@unil.ch  
aude.sartenar@unige.ch

## Mardi 30 novembre - AMPHIPÔLE 201

---

---

**14h-15h** : Inscription

**15h** : Accueil des participants et ouverture des travaux, prés. Estelle **DOUDET** (Vice-rectrice, UNIL)

**15h30-17h45** : Table ronde « L'actualité de la recherche en occitan médiéval », prés. Fabio **ZINELLI** (EPHE/ PSL, Paris)

**Participants à la table ronde** : Anna **ALBERNI**, Gilda **CAITI-RUSSO**, Francesco **CARAPEZZA**, Maria **CARERI**, Paolo **DI LUCA**, Marco **GRIMALDI**, Caterina **MENICHETTI**, Oriana **SCARPATI**, Paolo **SQUILLACIOTI**, Ilaria **ZAMUNER**

## Mercredi 1 décembre - CUBOTRON II

---

---

**Ajouts et limites du corpus :**  
**entre nouvelles découvertes et écritures non-littéraires (1),**  
prés. Caterina **MENICHETTI**

**9h30-10h10** : Anna **ALBERNI** (Universitat de Barcelona-ICREA), « *Madona, xantan vos diria* i altres danses del segle XIV al marge dels cançoners »

**10h15-10h55** : Maria **CARERI** (Università di Chieti-Pescara « G. d'Annunzio »), « Frammenti provenzali negli Archivi di Marsiglia »

**11h-11h30** : pause café

**11h30-12h10** : Marcella **LACANALE** / Claudia **LEMME** / Ilaria **ZAMUNER** (Università di Chieti-Pescara « G. d'Annunzio »), « I ricettari medici in lingua occitanica : stato dell'arte e casi particolari »

**12h15-13h** : Martin **GLESSGEN** (UZH) / Marco **ROBECCHI** (Libera Università di Bolzano), « La textualité documentaire dans l'étude scriptologique de l'occitan et du gascon »

**Ajouts et limites du corpus :**  
**entre nouvelles découvertes et écritures non-littéraires (2),**  
prés. Lorenzo **TOMASIN**

**14h30-15h10** : Matteo **CESENA** (Università di Siena-UNIL), « Un manoscritto cataro dalle Valli Valdesi : il caso del ms. Dublin, Trinity College, 269 »

**15h15-16h** : Andrea **GIRAUDO** (Università di Torino), « Les manuscrits en occitan vaudois. Points de repère et questions ouvertes »

**16h-16h30** : pause café

**Familles de manuscrits, centres de copie  
et réseaux de transmission (1),  
prés. Lorenzo TOMASIN**

**16h30-17h10** : Catherine LÉGLU (Université de Luxembourg), « Manuscrits, langues et images au XIVe siècle : les cas des manuscrits London, BL MS Egerton 1500 et Paris, BnF, fr. 25415 »

**17h15-17h55** : Caterina MENICHETTI (UNIL-UNIGE), « Quelques considérations autour du manuscrit BnF, fr. 2164 du *Jaufre* »

---

---

**Jeudi 2 décembre - AMPHIPÔLE 201**

**Familles de manuscrits, centres de copie  
et réseaux de transmission (2),  
prés. Stefano ASPERTI**

**9h30-10h10** : Alessio COLLURA (Università di Palermo), « La littérature apocryphe en langue d'oc *sub specie traditionis* : les manuscrits BnF, fr. 1745 ; BL, Harley 7403 ; BL, Royal 19 C 1 ; BnF, fr. 858 »

**10h15-10h55** : Valérie FASSEUR (Université Paul-Valéry Montpellier 3) : « Le *Breviari d'amor* (1288) au carrefour des cultures du Royaume de France »

**11h-11h30** : pause café

**11h30-12h10** : Federica FUSAROLI (UNIL), « Intorno alla *Somme le roi* occitanica : i mss. BnF fr. 1049, BnF fr. 1745, BnF, fr. 2427 »

**12h15-13h** : Fabio ZINELLI (EPHE / PSL, Paris) : « Quelques considérations sur la scripta du ms. Assisi, Chiesa Nuova 9 »

**Familles de manuscrits, centres de copie  
et réseaux de transmission (3),  
prés. Lino LEONARDI**

**14h30-15h10** : Sadurní MARTÍ (Universitat de Girona), « Problèmes de frontière et problèmes de genre : pour une révision de la tradition occitane du *Chant de la Sybille* »

**15h15-16h** : Marco GRIMALDI (« Sapienza », Università di Roma), « La tradizione della lirica tra Occitania e Italia : fondamenti comuni ed evoluzioni convergenti »

**16h-16h30** : pause café

**16h30-17h10** : Miriam CABRÉ (Universitat de Girona), « La narrativa in versi tra l'Occitania e la Catalogna : nuove riflessioni sulle testimonianze manoscritte »

**17h15-17h55:** Alba ROMANYÀ (Universitat de Barcelona), « Joan Basset et l'espace occitan-catalan du début du XV<sup>e</sup> siècle, lieu de rencontre de traditions textuelles, de langues et de cultures lyriques »

## Vendredi 3 décembre - ANTHROPOLE 2055

---

### Les troubadours et leurs chansonniers, prés. Luca BARBIERI

**9h30-10h10 :** Paolo DI LUCA (Università di Napoli « Federico II »), « I componimenti a tradizione stravagante della lirica trobadorica : ricognizione e prospettive di ricerca »

**10h15-10h55 :** Niccolò Antonio FAVARETTO (Università di Pisa / SNS), « Un poemetto enciclopedico nei canzonieri trobadorici : il caso del *Thezaur* di Peire de Corbian »

11h-11h30 : pause café

**11h30-12h10 :** Barbara FRANCONI (Università di Siena / Université de Lorraine – ATILF), « Sur l'étude graphématique du chansonnier occitan D-D<sup>a</sup> : premières remarques »

**12h15-12h55 :** Marina NAVÀS (Universitat Rovira i Virgili) / Camilla TALFANI (Paul-Valéry/ Universitat de Girona / Université Jean Jaurès), « Quelques réflexions sur l'origine du chansonnier R (BnF, fr. 22543) »

**14h30-15h10 :** Francesc TOUS (Universitat de Girona), « Transmission manuscrite, diffusion et versification des *Verses proverbiales* de Cerverí de Girona »

**15h15-16h :** Ivo Elies OLIVERAS (Università di Napoli « Federico II » – SSM), « Maniculae, segni e annotazioni : per una stratigrafia degli interessi letterari presenti nel ms. C »

**16h05-16h45 :** Federico GUARIGLIA (Università di Verona), « Un'omelia (?) provenzale nell'Archivio di Cremona (Cremona, Archivio di Cremona, Frammenti, Busta E) »